

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY č. MVRR-2010-15065/23761-2 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)

Uzatvorený podľa § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 Zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**
sídlo: **Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika**
IČO: **00156621**
DIČ: **2021291382**
konajúci: **Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ (Hlavný cezhraničný partner zo SR)

názov: **Mesto Fil'akovo**
sídlo: **Radničná 25, 986 01 Fil'akovo**
zapísaný v: **-**
konajúci: **JUDr. Jaromír Kaličiak**
IČO: **00316075**
DIČ: **2021115052**
banka: **Dexia banka Slovensko, a.s.;**
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky :
refundácia: **6007917003/5600**

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa po vzájomnom súhlase dohodli, že znenie bodu č. 1.2 Zmluvy „banka: OTP Banka Slovensko, a.s.; refundácia: 11389293/5200“ sa ruší a nahrádza novým znením „banka: **Dexia banka Slovensko, a.s.**; refundácia: **6007917003/5600**“.
- 2.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 3.2. Tento dodatok nadobúda platnosť (je uzavretý) dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie dodatku.

- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

- 3.4. Tento dodatok sa dňom nadobudnutia účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o FP.
- 3.5. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom po podpise dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa 28.3.2011 :

[Redacted signature]

Podpis:

Ing. Zsolt Simon



Za Prijímateľa v Filáku, dňa 4.4.2011 :

[Redacted signature]

Podpis:

JUDr. Jaromír Kaličiak



Dátum platnosti Dodatku:

Dátum účinnosti Dodatku: